TÒA ÁN NHÂN DÂN **TP. BUÔN MA THUỘT** **TỈNH ĐẮK LẮK**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do –Hạnh phúc**

Bản án số: 316/2023/HSST
Ngày: 28/9/2023

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BUÔN MA THUỘT, TỈNH ĐẮK LẮK

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Lập Tiến và ông Lê Phúc Tiếng

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Bình - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk tham gia phiên tòa: Bà H'Mi Chan Niê - Chức vụ: Kiểm sát viên.

Ngày 28/9/2023 tại Hội trường A - Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Buôn Ma Thuột xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 316/2023/TLST-HS, ngày 15 tháng 9 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 314/2023/QĐXXST-HS, ngày 15 tháng 9 năm 2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Quốc H**, sinh ngày 24 tháng 12 năm 2003, tại tỉnh Đắk Lắk.

Nơi đăng ký HKTT: T2, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk.
Chỗ ở hiện nay: Số 108 đường S, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk.

Trình độ học vấn: 11/12; Nghề nghiệp: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Con ông Nguyễn Văn Ph, sinh năm 1972; Địa chỉ: Thành phố Hà Nội. Con bà Vũ Thị T, sinh năm 1981; Địa chỉ: T2, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. Bị cáo chưa có vợ con. Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo hiện đang bị tạm giam tại nhà tạm giữ Công an thành phố B từ ngày 08/5/2023 cho đến nay. (Có mặt tại phiên tòa).

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Bà Nguyễn Thị Hồng Ng, sinh năm: 1989 (có mặt); Địa chỉ: T7, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk.

2. Ông Từ Huy H, sinh năm: 1964 (vắng mặt); Địa chỉ: T6, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk.

3. Ông Từ Huy H, sinh năm: 1972 (vắng mặt); Địa chỉ: Buôn A, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk.

- Người chứng kiến:

1. Ông Vũ Phú T, sinh năm: 1990 (vắng mặt); Địa chỉ: Số 21/9/29 đường Ng, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk.

2. Ông Nguyễn Văn Ú, sinh năm: 1982 (vắng mặt); Địa chỉ: Số 21/01/31 đường Ng, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Quốc H là đối tượng nghiện ma túy đá (Methamphetamine). Do không có việc làm ổn định nên đã nảy sinh ý định bán trái phép chất ma túy để thu lợi. Qua mối quan hệ xã hội, H biết nam thanh niên có tài khoản Facebook Hoa Vô D (không rõ lai lịch) là người bán ma túy đá. Khoảng 11 giờ 30 phút ngày 08/5/2023, 01 người nam giới tên C (không rõ lai lịch) sử dụng số điện thoại 0869.360.597 liên lạc đến số 0854.844.847 gắn trên chiếc điện thoại di động hiệu MI màu đen của H hỏi mua 200.000 đồng ma túy đá, hẹn H giao ma túy tại khu vực đường Y, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk thì H đồng ý. Sau đó H sử dụng tài khoản Facebook tên Nguyễn Quốc H liên lạc đến tài khoản Hoa Vô D mua 200.000 đồng ma túy đá, thỏa thuận bán được ma túy sẽ trả tiền thì Hoa Vô D đồng ý và hẹn H đến khu vực đường V, phường K, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk để lấy. H một mình điều khiển xe mô tô hiệu Honda Air Blade BKS 47B2 - 737.00 đến điểm hẹn thì được chỉ vị trí để ma túy trong vỏ thuốc lá ngay góc đường hẻm. Mua được ma túy, H mang về địa chỉ số 108 đường S, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk lấy 1 ít sử dụng, còn lại bán cho C rồi sử dụng số tài khoản 241220020000 đứng tên Nguyễn Quốc H mở tại Ngân hàng TMCP Q chuyển số tiền 200.000 đồng cho Hoa Vô D qua số tài khoản 140919914747 mở tại Ngân hàng TMCP Việt Nam T đứng tên Đặng Đình T.

Khoảng 13 giờ 30 phút cùng ngày, một người nam giới (không rõ lai lịch) sử dụng số điện thoại 0392.452.281liên lạc đến số điện thoại của H hỏi mua 500.000 đồng ma túy đá thì H đồng ý, hẹn giao ma túy tại khu vực đường N, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. H tiếp tục liên lạc với Hoa Vô D, thỏa thuận bán được ma túy sẽ trả tiền thì Hoa Vô D chỉ vị trí và địa điểm lấy ma túy như trước đó. Mua được ma túy, H mang về địa chỉ số 108 đường S, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk lấy 1 ít sử dụng, còn lại H cất giấu trong người rồi điều khiển xe mô tô hiệu Honda Air Blade BKS 47B2 - 737.00 đến điểm hẹn để bán ma túy. Khi H vừa đến trước địa chỉ số 03 đường Ng, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk thì bị lực lượng Cảnh sát điều tra Công an thành phố B phát hiện bắt quả tang. Thu giữ trong túi quần bên trái phía trước H đang mặc 01 gói nylon bên trong chứa chất rắn dạng tinh thể màu trắng đã được niêm phong theo quy định pháp luật.

Ngoài ra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố B còn tiến hành khám xét nơi ở của H tại số 108 đường S, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk nhưng không thu giữ tài sản, đồ vật gì.

Tại Kết luận giám định số 561/KL-KTHS ngày 12/5/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đắk Lắk đã kết luận: Chất rắn dạng tinh thể màu trắng bên trong 01 gói nylon được niêm phong gửi giám định là ma túy loại Methamphetamine, khối lượng 0,1454 gam.

Tại bản cáo trạng số: 308/CT-VKS ngày 13/9/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố B đã truy tố bị cáo Nguyễn Quốc H về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố B, tỉnh Đắk Lắk đã phân tích, chứng minh hành vi phạm tội của bị cáo và giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Nguyễn Quốc H về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự như nội dung bản Cáo trạng số: 308/CT-VKS ngày 13/9/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố B, tỉnh Đắk Lắk và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Quốc H phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy".

Áp dụng khoản 2 Điều 251; Điểm s, r khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo **Nguyễn Quốc H** mức án từ 7 năm 6 tháng đến 8 năm tù.

**/ Các biện pháp tư pháp:* Căn cứ Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Về phần xử lý vật chứng: Đề nghị tịch thu tiêu hủy 0,1193 gam ma túy Methamphetamine còn lại sau giám định và toàn bộ bao gói đựng mẫu vật gửi giám định ban đầu trong gói số 561/KL-KTHS của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đắk Lắk là tang vật của vụ án.

Đề nghị tịch thu sung Ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động hiệu MI màu đen, kèm sim 0854.844.847 và 01 xe mô tô biển số 47B2 - 737.00, loại xe hai bánh từ 50 - 175cm, nhãn hiệu Honda, số loại Air Blade, màu sơn đen vàng đồng, dung tích xi lanh 124,9, số máy JF94E0158596, số khung RLHJF6336LZ528508 đứng tên chủ xe Nguyễn Quốc H là công cụ, phương tiện bị cáo sử dụng vào việc phạm tội.

Đề nghị truy thu số tiền 200.000 đồng bị cáo thu lợi bất chính từ việc bán ma túy nhưng đã tiêu xài cá nhân hết.

Bị cáo không tham gia tranh luận gì khác chỉ đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tính hợp pháp về hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không xuất trình thêm chứng cứ tài liệu gì, bị cáo cũng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do vậy, các hành vi của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều đúng theo quy định của pháp luật.

[2] Tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận là người nghiện ma túy, để có tiền tiêu xài và mua ma túy sử dụng, nên bị cáo nảy sinh ý định mua ma túy về bán lại cho các con nghiện để kiếm lời nên vào khoảng 13 giờ 30 phút ngày 08/5/2023, trước địa chỉ số 03 đường Ng, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. Lực lượng Cảnh sát điều tra Công an thành phố B phát hiện bắt quả tang Nguyễn Quốc H có hành vi mua bán trái phép chất ma túy. Thu giữ trong túi quần bên trái phía trước H đang mặc 01 gói nylon bên trong chứa ma túy loại Methamphetamine, khối lượng 0,1454 gam. H khai nhận là ma túy mang đi bán kiếm lời. Ngoài ra, H còn khai nhận trước đó cùng ngày tại khu vực đường Y, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk đã bán 01 gói ma túy đá cho đối tượng tên C (không rõ lai lịch), thu lợi số tiền 200.000 đồng.

Xét lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với Biên bản phạm tội quả tang và các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên toà.

Xét quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố B tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Nguyễn Quốc H phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Như vậy có đủ cơ sở pháp lý kết luận: Bị cáo Nguyễn Quốc H đã có hành vi phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy". Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm b khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Điều 251. Tội mua bán trái phép chất ma túy

1. Người nào mua bán trái phép chất ma túy, thì bị phạt tù từ 02 năm đến 07 năm.

2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 07 năm đến 15 năm:

...

a,……;

b) Phạm tội 02 lần trở lên;

Xét tính chất vụ án là nghiêm trọng, xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm sự thống nhất quản lý ma túy của Nhà nước, đồng thời còn xâm phạm đến trật tự trị an trong xã hội. Bị

cáo nhận thức được Methamphetamine là chất ma túy gây nghiện nặng làm hủy hoại sức khỏe con người, đây cũng là nguyên nhân dẫn đến các tệ nạn xã hội... Hiện nay, loại tội phạm về ma túy đang diễn ra phức tạp, nhất là đối với tầng lớp thanh, thiếu niên, tệ nạn này vẫn đang là mối quan tâm lo lắng của toàn xã hội. Một trong những biện pháp nhằm đấu tranh phòng, chống tệ nạn ma túy là việc xử lý các hành vi phạm tội về ma túy thật nghiêm khắc. Do ý thức coi thường pháp luật nên bị cáo đã có hành vi mua bán ma túy loại Methamphetamine có tổng trọng lượng 0,1454 gam. Vì vậy bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự do hành vi phạm tội của mình gây ra.

[3] Các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Xét về nhân thân của bị cáo Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo là người có nhân thân tốt, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo tự thú về hành vi phạm tội trước đó nên cần xem xét áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s, r khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự cho bị cáo khi lượng hình.

Xét tính chất mức độ hành vi của bị cáo đã gây ra cùng nhân thân của bị cáo, xét thấy cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định để giáo dục, cải tạo bị cáo thành công dân có ích cho gia đình và xã hội về sau.

Căn cứ vào tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Xét mức hình phạt mà Viện kiểm sát đề nghị xử phạt đối với bị cáo là phù hợp nên cần chấp nhận.

Đối với hành vi sử dụng trái phép chất ma túy của bị cáo, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố B đã ra Quyết định xử phạt hành chính bằng hình thức cảnh cáo là phù hợp nên cần chấp nhận.

Đối với nguồn ma túy, bị cáo khai nhận mua của một người có tài khoản Facebook Hoa Vô D thì người này cung cấp số tài khoản 140919914747 Ngân hàng TMCP Việt Nam T để bị cáo chuyển tiền, xác định chủ tài khoản là Đặng Đình T - sinh năm 1991, địa chỉ t7, phường K, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. Cơ quan điều tra đã tiến hành cho bị cáo H nhận dạng nhưng bị cáo không xác định được đối tượng. Cơ quan điều tra triệu tập T lên làm việc thì T khai vào ngày 08/5/2023 một người bạn quen biết ngoài xã hội tên D (không rõ lai lịch) xin nhờ tài khoản của T để người quen chuyển số tiền 200.000 đồng cho D thì T đồng ý và đưa tiền mặt đưa cho D. Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh đối tượng tên D, chưa đủ căn cứ để xác định T có liên quan đến hành vi phạm tội trên nên chưa đủ căn cứ để xử lý theo quy định pháp luật. Vì vậy, Cơ quan Điều tra tách hành vi của đối tượng ra khỏi vụ án để tiếp tục điều tra, xác minh làm rõ xử lý sau là phù hợp nên cần chấp nhận.

Đối với các đối tượng mua ma túy của bị cáo là người nam giới tên C sử dụng số điện thoại 0869.360.597 và người nam giới có số điện thoại 0392.452 281. Cơ quan điều tra đã tiến hành xác minh, đồng thời có Công văn yêu cầu Trung tâm

Viễn thông cung cấp thông tin liên quan đến số thuê bao trên xác định chủ đăng ký thuê bao là ông Nguyễn Đức H - sinh năm 1999, địa chỉ thôn T2, xã T, thị xã L, tỉnh Bình Thuận và bà Hoàng Thị Kiều O - sinh năm 2008, địa chỉ thôn Đ, xã Đ, huyện Đ, tỉnh Kon Tum. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố B đã ủy thác điều tra nhưng ông H, bà O không có mặt tại địa phương nên chưa làm việc được. Vì vậy, Cơ quan điều tra tách ra khỏi vụ án, tiếp tục điều tra xác minh làm rõ xử lý sau là phù hợp nên cần chấp nhận.

Đối với nhà, đất tại địa chỉ số 108 đường S, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk xác định đây là tài sản thuộc quyền sở hữu của ông Từ Huy H - sinh năm 1976, địa chỉ t9, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk cho bà Nguyễn Thị Hồng N - sinh năm 1989, địa chỉ t2, phường E, thành phố B, tỉnh Đắk Lắk thuê ở, sau đó bà N cho bị cáo thuê lại nhưng bà N, ông H hoàn toàn không biết, không liên quan đến hành vi phạm tội trên nên Cơ quan điều tra không đề cập xem xét xử lý là phù hợp nên cần chấp nhận.

**/ Các biện pháp tư pháp:* Căn cứ Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

- Về phần xử lý vật chứng: Cần tịch thu tiêu hủy 0,1193 gam ma túy, loại Methamphetamine còn lại sau giám định trong gói niêm phong số 561/KL-KTHS của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đắk Lắk, ngoài bì thư có tên và chữ ký của Nguyễn Bá H và Nguyễn Thị Thanh Nh, đóng dấu tròn màu đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đắk Lắk là tang vật của vụ án.

Cần tịch thu sung Ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động hiệu MI màu đen, imei: 865075051689350, bị vỡ màn hình, kèm sim số 0854.844.847 (không kiểm tra tình trạng hoạt động và chi tiết bên trong, không kiểm tra số sim).

Cần tịch thu sung Ngân sách nhà nước 01 xe mô tô biển số 47B2 - 737.00, loại xe hai bánh từ 50 - 175cm3, nhãn hiệu Honda, số loại Air Blade, màu sơn đen vàng đồng, dung tích xi lanh 124,9, số máy JF94E0158596, số khung RLHJF6336LZ528508 đứng tên chủ xe Nguyễn Quốc H, không kèm theo đăng ký xe (không kiểm tra tình trạng hoạt động và chi tiết bên trong) là công cụ, phương tiện bị cáo sử dụng vào việc phạm tội.

Cần truy thu số tiền 200.000 đồng mà bị cáo thu lợi bất chính từ việc bán ma túy nhưng đã tiêu xài cá nhân hết.

[4] Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Quốc H phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy".

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 251; Điểm s, r khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo **Nguyễn Quốc H** 08 (tám) năm tù. Thời gian chấp hành hình phạt tù kể từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam ngày 08/5/2023.

*/ Các biện pháp tư pháp: Căn cứ Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

- Về phần xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 0,1193 gam ma túy, loại Methamphetamine còn lại sau giám định trong gói niêm phong số 561/KL-KTHS của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đắk Lắk, ngoài bì thư có tên và chữ ký của Nguyễn Bá H và Nguyễn Thị Thanh Nh, đóng dấu tròn màu đỏ của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đắk Lắk là tang vật của vụ án.

Tịch thu sung Ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động hiệu MI màu đen, imei: 865075051689350, bị vỡ màn hình, kèm sim số 0854.844.847 (không kiểm tra tình trạng hoạt động và chi tiết bên trong, không kiểm tra số sim).

Tịch thu sung Ngân sách nhà nước 01 xe mô tô biển số 47B2 - 737.00, loại xe hai bánh từ 50 - 175cm3, nhãn hiệu Honda, số loại Air Blade, màu sơn đen vàng đồng, dung tích xi lanh 124,9, số máy JF94E0158596, số khung RLHJF6336LZ528508 đứng tên chủ xe Nguyễn Quốc H, không kèm theo đăng ký xe. (không kiểm tra tình trạng hoạt động và chi tiết bên trong) là công cụ, phương tiện bị cáo sử dụng vào việc phạm tội.

(Về vật chứng như Biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 27/9/2023, tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố B).

Truy thu số tiền 200.000 đồng mà bị cáo thu lợi bất chính từ việc bán ma túy nhưng đã tiêu xài cá nhân hết.

* Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo Nguyễn Quốc H phải chịu 200.000 (Hai trăm ngàn) đồng, án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, đương sự có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Đương sự vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án.

**** Nơi nhận:***
- Phòng KTNV&THA TAND tỉnh Đắk Lắk;
- VKSND tỉnh Đắk Lắk;
- VKSND Tp. B;
- Thi hành án phạt tù (để thi hành);
- Chi cục THADS Tp. B;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Lắk;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đã ký

- Bị cáo, các đương sự;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

Nguyễn Thị Thanh